

## *Se pretende ensayo sobre México Bárbaro\**

**Lizette Hernández\*\***

Este ha sido uno de los trabajos más difíciles de la carrera y tal vez al que me enfrento más subjetivamente; tardé más en encontrar la manera de abordarlo, que en escribirlo, pues sólo aparecían algunas ideas que no lograban dar una imagen coherente. En esta circunstancia decidí hablar también sobre el proceso que seguí para trazarlo, ya que parece ser más interesante que el resultado. Este estudio trata de algunas observaciones en torno a las críticas que hace la historiadora Rodríguez Centeno de la obra de Turner,<sup>1</sup> y reflexiones sobre la misma. Está dividido en cuatro partes, la primera consta de una descripción general de *México Bárbaro* y de Turner como periodista, las siguientes tres expresan las diferentes fases en el intento de emprender el análisis de la obra.

1

La historia de Turner comienza con su encuentro con los hermanos Flores Magón, quienes se encontraban presos en Estados Unidos, perseguidos por el gobierno de Díaz. Turner se siente intrigado y decide investigar en México; se hace pasar por un inversionista y conoce los campos de henequén de Yucatán y Quintana Roo y a la zona tabacalera de Valle Nacional.

Tras meses de investigación, Turner logra retratar al régimen porfirista, una dictadura disfrazada con fuerza militar para reprimir a la sociedad y a la prensa, y lo más indignante para Turner: la complicidad del gobierno estadounidense. La represión, el asesinato y la esclavitud de los mexicanos narrados por él lograron impactar tanto en Estados Unidos que su reportaje publicado en *American Magazine* fue censurado.

El libro se divide en ocho capítulos.

- I. **Los esclavos de Yucatán.**- En este capítulo el autor describe las condiciones de vida y trabajo en las plantaciones del henequén donde indios mayas y yaquis eran obligados a trabajar; estos últimos “presos políticos”, desterrados y vendidos como *esclavos*. Hace hincapié en explicar porque el peonaje o el trabajo forzoso por deudas es *esclavitud* y narra también cómo los hacendados hacían alarde de la complicidad del gobierno para mantener la *esclavitud* de los indios.
- II. **El exterminio de los Yaquis.**- Narra los conflictos de los indios yaquis del norte de México con el gobierno federal, el que para poderlos exterminar los enviaba a la península de Yucatán para que sirvieran como *esclavos* en las haciendas henequeneras, donde morían a los seis meses debido a las condiciones de vida y de trabajo.

- III. En la ruta del exilio.** - Es el recorrido que hace el autor al acompañar en su viaje por tren a los indios yaquis desterrados a Yucatán. Ahí es testigo de la forma en que familias enteras eran desmembradas cruelmente.
- IV. Los esclavos contratados de Valle Nacional y el Valle de la muerte.** - Valle Nacional y Valle de la muerte eran parte de la región tabacalera del estado de Oaxaca. Los *esclavos* que trabajaban en estas haciendas eran gente atraída a través de contratos falsos, por arresto policiaco o bien por secuestro.
- V. Los peones del campo y los pobres de la ciudad.** - Si bien los trabajadores rurales del México porfiriano no eran afortunados, las condiciones de vida en las ciudades tampoco eran envidiables. El autor narra sus visitas a los albergues para gente de clase trabajadora, donde por tres centavos podían rentar un pedazo de suelo en una habitación que en ocasiones llegaba a alojar hasta doscientos huéspedes sin distinción de sexo. También hace referencia a las condiciones insalubres de los barrios pobres.
- VI. Elementos represivos del régimen de Díaz.** - Un sistema de opresión no puede existir sin los elementos necesarios de intimidación sobre la población. En este capítulo se hace referencia a la importancia del ejército y de la policía rural para el gobierno de Díaz.
- VII. La destrucción de los partidos de oposición.** - En este capítulo Turner expresa cómo era posible que Díaz destruyera a todo enemigo del régimen. Esta es una de las partes más interesantes pues hace ver que no había un silencio sordo, sino gran movimiento intelectual y civil que buscaba transformar la situación, aunque sin embargo era oprimido.
- VIII. Cuatro huelgas mexicanas.** - Las huelgas de Cananea (Sonora) y Río Blanco (Veracruz) son también otros de los hechos más horribles de represión y de injusticia del sistema de Díaz. El autor narra estas huelgas y la masacre resultado de la acción del gobierno federal para terminar con ellas. Son estos los capítulos más sobresalientes del libro, donde también el autor nos muestra un retrato de la personalidad del dictador y un análisis de la personalidad del pueblo de México. Finaliza con un llamado a todas las mentes sensatas de su tiempo para denunciar el sistema de Díaz, al mismo tiempo que el autor muestra su vergüenza de ser ciudadano de un país cómplice de la *esclavitud*.

2

Con la intención de obtener una guía para tratar el tema con más rigor histórico, pues no se trata de una novela, y con el temor de hacerlo demasiado personal, demasiado íntimo por todas las emociones provocadas, traté de investigar las opiniones de otros historiadores respecto al texto periodístico de Turner y me encontré más perdida frente a discusiones como la crítica a la parcialidad de la visión de Turner debido a su tendencia ideológica y a las características de toda su obra periodística,<sup>2</sup> así como también sobre la problemática del uso del término de *esclavitud* y por su intención de hacer ver que México era el opuesto de civilización al titular su obra *México Bárbaro*.<sup>3</sup> Estas críticas sirvieron para

poner en duda mi primera impresión pero finalmente se reafirmaron algunas opiniones personales.

Para comenzar: ¿De qué otra manera se puede explicar el peonaje en México durante el porfiriato sino como *esclavitud*? Sí, el término peonaje es más correcto, pero qué sentido tiene descalificar la obra de Turner debido al incorrecto uso de las expresiones, ¿acaso hace que la situación que vivieron muchísimos hombres, mujeres y niños en esa época sea menos degradante y humillante?, ¿Es un consuelo decir que se trataba de peonaje no de *esclavitud*?

En cuanto a la crítica por calificar a México como bárbaro, es decir, como opuesto a civilizado, Rodríguez Centeno explica que Turner se equivoca, en primer lugar porque su intención era muy clara: provocar al público norteamericano y la única manera era hacer ver que México no era un país democrático, justo, libre y feliz como los Estados Unidos. Y en segundo lugar porque Turner “no fue capaz de ver al campo mexicano desde el campo mexicano” o en términos de la disciplina histórica, en su contexto. Yo tengo una apreciación diferente respecto a lo segundo: Turner resultó ser más fraterno con el mexicano común y corriente, comprendió mucho más al campesino que muchos otros mexicanos quienes no fueron capaces de conmovirse frente a las injusticias y las atrocidades del sistema de peonaje. Fueron los porfiristas, toda esa “aristocracia pulquera” (como la llama Krauze en *Biografía del poder*)<sup>4</sup>, los incapaces de reconocer y respetar la vida de los otros mexicanos y del indígena. Quiero decir que si ver al campo mexicano desde el campo mexicano es aceptar el sistema de peonaje sin indignarse, Rodríguez Centeno tiene razón, Turner se equivocó, pues él se opuso a este sistema.

Dice Rodríguez Centeno que lo que Turner ve es un país diferente, y por eso, inferior. Define al “otro” (a México) desde la ausencia de sus propios valores, de los valores del sistema norteamericano. Lo que es distinto, entonces, es bárbaro. Turner “ [...] Se siente engañado porque el país vecino tiene una Constitución copiada de la norteamericana, pero gobernado por la figura central y dominante de Porfirio Díaz”. También aquí, francamente creo que no sé quién es el que se siente más engañado, traicionado, ofendido y quebrantado si Turner o el pueblo mexicano y los verdaderos liberales.

Mientras algunos textos consultados sobre Turner me parecieron superficiales y limitados para un análisis de un trabajo de licenciatura, el de Rodríguez Centeno me pareció que su punto principal para descalificarlo es que era norteamericano. Al final de su introducción agrega Rodríguez Centeno que “El problema con Turner no fue lo que vio sino cómo lo vio y presentó. Sus informes deben ser fieles a la realidad, pero nos inquietan generalizaciones y con la óptica que adoptó”.<sup>5</sup> Me parece que ese fue el objetivo de Turner, su obra debe inquietarnos, provocarnos, no podemos exigir imparcialidad, objetividad o rigurosidad crítica como supuestamente se lleva en la disciplina histórica, (porque se supone que la historia no es más que un arma política, una lección moral, literatura romántica o filosofía idealista sino un conocimiento científico), pues se trata de un reportaje, de un testimonio.

3

Ya que consideré que mis conclusiones del primer intento de hacer el trabajo eran tan parciales como las de Turner y poco o nada críticas, resolví cambiar de método y usar el texto como documento histórico. Me propuse entonces hacer notar los elementos estructurales y señalar cuando fuera posible que Turner tenía bases más allá de su testimonio para sostener su relato. Esta fue una idea inocente pues *México Bárbaro* es su testimonio sobre el gobierno de Porfirio Díaz, pero antes de llegar a la conclusión obvia, comencé por dividir la obra en dos partes: la primera, (primeros cinco capítulos) es la descripción detallada de la vida en el campo mexicano, principalmente la situación vivida por indígenas y obreros, y la segunda, (los tres capítulos restantes) un análisis del cómo se sostenía el sistema político. Me pareció un gran logro de Turner que en tan poco tiempo de conocer la problemática hiciera un examen tan profundo. Luego hice una descripción bastante sintética de cada capítulo que es la que aparece al inicio de este ensayo enseguida de la introducción.<sup>6</sup>

Después de esto terminé por darme cuenta que no tendría sentido investigar la existencia de cada nombre descrito en la obra, a pesar de que podría hacerse utilizando fuentes documentales (sobre todo como lo señala Turner a través de la prensa nacional) un examen de la situación vivida durante la época, ya que en algunos aspectos resulta ser simplemente morboso buscar respuestas. Por ejemplo, uno de los datos que ofrece Turner se refiere al corto periodo de vida de los peones en las haciendas y también a la falta de libertad para elegir con quién casarse. Con espíritu demográfico me pregunté si sería posible encontrar los documentos necesarios para hacer un estudio de población. Finalmente me pareció completamente innecesario pensar en encontrar un número o hacer una gráfica, así que me di por vencida, y comencé a escribir simplemente mi parecer.

4

En mi experiencia dentro de la disciplina histórica me había encontrado muchas veces indignada por conocer escenarios terribles y crueles donde la gente simplemente vivía sin poder hacer nada. Por ejemplo, encontrar que todos los niños al nacer y ser bautizados durante la época colonial eran catalogados, y una palabra o dos como “mulato, ilegítimo” escritas en sus actas podían definir toda su vida, me ponía en una situación ambivalente: como investigadora reconocía el valor de esos datos para hacer historia demográfica; pero como ser humano muchas veces me hizo y me hace sentir realmente incómoda o dolida con el oficio, como ahora con el texto de Turner no dejó de sentir una tristeza incommensurable.

Probablemente se deba a que me sentí más identificada. Mi abuelo que tiene ochenta y ocho años me ha contado muchas historias de su vida, una de ellas es la de su madre, una “india” (como él la llama) que no sabía hablar español y que murió durante la revolución,<sup>7</sup> “muchos morían de miedo como ella y otros desaparecían con la bola como mi padre” cuenta mi abuelo-<sup>8</sup> y así fue como él y sus hermanas

tuvieron que arreglárselas solos. Pero ésta no es para mí la historia trágica. Alguna vez le pregunte si él sabía hablar la lengua de su madre y dijo que no, primero porque no la tuvo mucho tiempo y luego porque “no servía para nada”. Esto es lo verdaderamente trágico. Lo terrible que era o es vivir en un tiempo o en un lugar en el que tienes que negarte a tí mismo y en el que siempre es mejor ser otro. Pienso ahora en la desgracia del yaqui por ser yaqui.

Otra historia de mi abuelo, se refiere a su juventud. La mayoría son divertidas pero ésta es diferente, es acerca de una vez en que fueron contratados para trabajar en una cosecha. Tenían que viajar a otro estado pero les prometieron un salario alto. Como estaban en una situación difícil, consiguieron dinero para irse, llegaron, trabajaron mucho y no les pagaron ni la comida, y sin dinero para regresar, tuvieron que arreglárselas y llegar con sus familias con las manos completamente vacías. A diferencia de una novela y a pesar de los recursos narrativos que Turner pudo haber utilizado para dar mayor dramatismo a su reportaje, *México Bárbaro* relata la realidad de muchos hombres durante el porfiriato (realidad que para muchos no cambió ni con la revolución) y nunca pude dejar esa idea mientras hacía la lectura.

Del mismo modo, el resto de los crímenes que descubre Turner no parecen muy lejanos del México actual. Por ley, los obreros tienen muchos derechos pero en la práctica no son efectuados, los salarios son bajos en comparación de los altos costos de productos básicos y ni hablar de la situación de mujeres y niños. Todas las ciudades tienen dos caras, como la de Mérida.

Creo que frente a esta lectura soy incapaz de realizar un análisis, no tengo ideas claras, sino emociones y dudas: ¿Cuántas personas existieron con las mismas perspectivas que los magonistas cuyos nombres no conocemos porque fueron borrados para siempre? ¿Cómo alguien puede tener una buena educación, viajar por Europa y torturar a seres humanos?. Turner habla pues de *esclavitud*, de tortura, de avaricia y crueldad. También del problema del mexicano: el indio, esa sombra que no lo deja ser, una sombra que debe ser borrada, aniquilada, desterrada, despojada, olvidada.

## Bibliografía

Krauze, Enrique. “Sobre un tema de José María Velasco” en *Biografía del poder*. FCE 1987, págs. 110-125.

Turner, John Kenneth. *México Bárbaro*. México, Editorial Época, 1998

## WEB

Bartra Armando. “John Kenneth Turner: un testigo incómodo” en <http://www.ezln.org/revistachiapas/No7/ch7bartra.html>

Fecha de consulta: 4 de junio de 2006

“México Bárbaro, Contexto histórico”. En <http://monografias.com/trabajos10/mexba/mexba.shtml>.  
Fecha de consulta: 4 de junio de 2006

Rodríguez Centeno, Mabel. *El rostro del “salvaje”: peonaje y barbarie en el México porfiriano* (ponencia) XI REUNIÓN DE HISTORIADORES MEXICANOS, ESTADOUNIDENSES Y CANADIENSES LAS INSTITUCIONES EN LA HISTORIA DE MÉXICO: FORMAS, CONTINUIDADES Y CAMBIOS Monterrey, Nuevo León, 1 – 4 de octubre de 2003 En <http://mezcal.colmex.mx/historiadores/ponencias/190.pdf>.  
Fecha de consulta: 13 de junio de 2006

\**Trabajo elaborado para el seminario “Historia de México IV: Revolución Mexicana” bajo la coordinación del Mtro. Alfredo Barragán Cabral.*

\*\**Estudiante de sexto semestre de la Lic. en Historia de la Universidad de Guadalajara*

#### Citas

<sup>1</sup>Mabel M. Rodríguez Centeno, *El rostro del “salvaje”: peonaje y barbarie en el México porfiriano* (ponencia) XI REUNIÓN DE HISTORIADORES MEXICANOS, ESTADOUNIDENSES Y CANADIENSES LAS INSTITUCIONES EN LA HISTORIA DE MÉXICO: FORMAS, CONTINUIDADES Y CAMBIOS. Monterrey, Nuevo León, 1 – 4 de octubre de 2003. La autora en este trabajo plantea una nueva reflexión acerca del peonaje durante el porfiriato por lo que comienza por discutir la visión de Turner como base de muchos estudios acerca del tema. Debo resaltar que la obra de Turner no es el punto central del artículo de Rodríguez Centeno.

<sup>2</sup> “Turner formaba parte de una corriente periodística conocida como los *muckrakers* (o rastrilleros de estiércol) que influenciados por el sindicalismo y el socialismo, denunciaban duramente la bonanza y prosperidad de los negocios y las empresas estadounidenses a costa de la explotación de los trabajadores o de la corrupción. [...] Cuando Turner cruza la frontera su politización es extrema. Porque llega con la misión de desenmascarar ante la opinión pública norteamericana los vejámenes políticos del gobierno de Porfirio Díaz.” En Mabel M. Rodríguez Centeno, *El rostro del.....op cit.*

<sup>3</sup> “En franca militancia con la oposición del Partido Liberal Mexicano, él debía ganar las simpatías del público norteamericano hacia la causa revolucionaria. Atendiendo lo anterior, Turner exhibe lo más revelador de sus hallazgos: al sur vive el salvaje. Su crítica asume la forma de misión civilizadora. Su denuncia es la barbarie manifiesta en la miseria económica, moral y, sobre todo, política que encontró en todos los rincones mexicanos que visitó. Su interpretación asume la dicotomía civilización-barbarie porque, entre otras cosas, es la más convincente para sus lectores norteamericanos.” *Ibid.*

<sup>4</sup> *Passim* Enrique Krauze, “Sobre un tema de José María Velasco” en *Biografía del poder*. FCE 1987. En este texto, Krauze compara a José María Velasco con Porfirio Díaz dice: “padecieron el mismo mal de altura y altivez: la distancia.” Para Krauze las descripciones en las pinturas de Velasco parecen cumplir con todos los lineamientos del mas riguroso positivista; son expresiones de esa fe ciega en el Progreso y la Paz.

<sup>5</sup> Mabel M. Rodríguez Centeno, *El rostro del.....op cit.*

<sup>6</sup> Ver arriba, pág. 1

<sup>7</sup> Por la edad de mi abuelo (que es una edad aproximada pues se perdió su acta de bautismo en un incendio) me parece que se trata de la cristiada y no de la revolución propiamente pero él ve a la primera como parte de la segunda, como explica mi abuelo, “para la gente en el campo fueron treinta años de guerra pues de la carrancista siguió la cristiada”.

<sup>8</sup> Cuenta mi abuelo que los soldados llegaban y amenazaban con matar si no denunciaban a los revolucionarios, en una de estas ocasiones, su madre se encontraba presente cuando le disparaban a un hombre, ella cayó desmayada y a los pocos días murió.